Price: £3.00

THE STATES assembled on Tuesday, 25th April 1995 at 9.30 a.m. under the Presidency of the Bailiff, Philip Martin Bailhache, Esquire

All Members were present with the exception of -

Senator Richard Joseph Shenton - out of the Island
Senator Pierre François Horsfall - out of the Island
Robert Lester Le Brocq, Connétable of St.
Helier - out of the Island.
Robin Ernest Richard Rumboll, Deputy of St.
Helier - out of the Island
Michael Adam Wavell, Deputy of St. Helier - out of the Island
Margaret Anne Le Geyt, Deputy of St.
Saviour - out of the Island.

Prayers

Bishop of Basingstoke - welcome

The Bailiff welcomed to the States the Bishop of Basingstoke, the Right Reverend Geoffrey Rowell.

M.V. ``St. Malo" catamaran - rescue

The Bailiff, on behalf of the States, referred to the rescue at sea of over 300 people from the Channiland catamaran M.V. "St. Malo" and paid tribute to everyone involved at the scene declaring that it had been "a magnificent collective effort", special mention being made of the Harbourmaster, Captain Roy Bullen, for

his calm and professional response to the crisis.

Channel Television - States Meeting 8th May 1995

THE STATES acceded to the request of Channel Television to film the States Meeting to be held on Monday, 8th May 1995, to commemorate the 50th anniversary of the liberation of the Island from enemy forces.

Interception of Communications (Jersey)
Law 1993: First Report of the Commissioner R.C.11/95

The Bailiff presented to the States the first report of the Commissioner, Robert Harman, Esq., Q.C., made under the Interception of Communications (Jersey) Law 1993.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

Subordinate legislation tabled

The following enactments were laid before the States, namely -

- Residential Homes (General Provisions) (Jersey) Order 1995.
 R & O 8812.
- 2. Nursing Homes and Mental Nursing Homes (General Provisions) (Jersey) Order 1995. R & O 8813.
- 3. Collective Investment Funds (Unclassified Funds) (Prospectuses) (Jersey) Order 1995. R & O 8815.
- 4. Road Traffic (Saint Helier) (Amendment No. 25) (Jersey) Order 1995. R & 0 8816.
- Road Traffic (Saint Saviour)
 (Amendment No. 2) (Jersey) Order 1995.
 R & O 8817.
- 6. Road Traffic (Pedestrian Roads) (Saint Helier) (Amendment No. 3) (Jersey) Order 1995. R & O 8818.

Sport, Leisure and Recreation Committee - appointment of member

THE STATES appointed Kenneth Priaulx Vibert, Connétable of St. Ouen, as a member of the Sport, Leisure and Recreation Committee.

Matters presented

The following matters were presented to the States -

- Manpower returns: report for the period 1st July to 31st December 1994 R.C.9/95.
 Presented by the Finance and Economics Committee.
 THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.
- 2. Springfield, St. Helier: redevelopment (P.42/95): comments of the Establishment Committee P.49/95.
- Telecommunications Board: report and accounts for 1994.
 THE STATES ordered that the said report and accounts be printed and distributed.
- States of Jersey financial report and accounts for 1994.
 Presented by the Finance and Economics Committee.
 THE STATES ordered that the said report and accounts be printed and distributed.
- 5. Côte du Nord Hotel, Trinity:
 petition (P.56/94) report P.51/95.
 Presented by the Planning and
 Environment Committee.
 THE STATES ordered that the said report
 be printed and distributed.
- 6. Draft Island Planning (Use Classes) (Amendment No. 2) (Jersey) Regulations 199 . (P.39/95): report P.52/95.
 Presented by the Planning and Environment Committee.

THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

- 7. International Covenant on Civil and Political Rights report for Jersey R.C.10/95.
 Presented by the Policy and Resources Committee.
 THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.
- 8. States of Jersey Police Force: report for 1994.
 Presented by the Defence
 Committee.
 THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

The States noted that the following matter had been presented on 11th April 1995 -

Prison Board report for 1994 - R.C.8/95. THE STATES ordered that the said report be printed and distributed.

Matters noted - land transactions

THE STATES noted Acts of the Finance and Economics Committee dated 27th March and 10th April 1995, showing that in pursuance of Standing Orders relating to certain transactions in land, the Committee had approved -

- (a) as recommended by the Housing Committee, a Deed of Arrangement with Jurat. The Honourable John Alexander Gore Coutanche, to ratify that the new fence erected between the Clos du Fort Phase II housing development, Pier Road, and the south of No. 6 Hill Street, St. Helier, should constitute a new boundary and would remain in public ownership, on the basis that the public would also retain access rights onto No. 6 Hill Street, for the maintenance and upkeep of the fence in the future, and with all reasonable legal expenses incurred in passing this Deed of Arrangement being met by the public;
- (b) as recommended by the Housing Committee, the sale to the Parish of St. Helier of an area of land

- (measuring 1,140 square feet) to the eastern boundary of Le Douet de Ste. Croix (Field No. 1517), Bellozanne Road, St. Helier, for the sum of £10, with each party being responsible for its own legal fees;
- (c) as recommended by the Sport, Leisure and Recreation Committee, the grant of wayleave to Jersey Cable Limited to facilitate the laying of a cable accommodating a trunk network to the St. Clement's Gardens area, free of charge, subject to the preparation of the appropriate contract by the Conveyancing Section of the Law Officers' Department, and Jersey Cable Limited being responsible for the full costs of all reinstatement works at the site and the payment of all legal fees arising from the transaction;
- (d) as recommended by the Public Services Committee, a Deed of Arrangement with Mr. Peter Edgar Deffains and Mrs. Jacqueline Mary Deffains, née Griffin, owners of L'Arc en Ciel, Rue des Arbres, Mont-à-l'Abbé, St. Helier, in formal recognition that the southern half of the southern boundary wall of their property had been erected on a small strip of land belonging to the public and to allow for it to remain as established, with the granting of the necessary rights of access from the roadway in order to maintain and upkeep the wall in future, on the basis that the previous owner of the property, Mr. Jason John Mucklow, would be responsible for the payment of all legal expenses incurred by the public in relation to this matter;
- (e) as recommended by the Public Services Committee, the grant of a right of way to Mr. Steven Charles Philip Pallot over land adjacent to the eastern boundary of the property Seabright, St. Martin, for a consideration of £1,500, subject to Mr. Pallot being responsible for fully reinstating the premises, for the payment of all necessary accommodation works and for both parties' legal fees involved in the transaction;

- (f) as recommended by the Housing Committee, the grant of a wayleave to the Jersey Electricity Company Limited in respect of the laying of a cable through Le Clos de la Petit Felard, Waterworks Valley, St. Lawrence, free of charge, subject to the company being responsible for all associated legal and accommodation costs;
- (g) as recommended by the Housing
 Committee, the entering into of a Deed
 of Arrangement with Mrs. Doreen Mary
 Underwood (née Kingswell) in order to
 clarify the boundary between
 24 Hautbois Gardens, Bellozanne Road,
 St. Helier and part of the southern
 boundary of the Le Douet de Ste. Croix
 housing development, subject to the
 Housing Committee being responsible for
 [6~erecting a boundary wall on the
 northern and eastern boundaries of
 24 Hautbois Gardens, and for the cost
 of all reasonable fees incurred in this
 transaction;
- (h) as recommended by the Housing Committee -
 - (i) the purchase from Merlin House Limited of all rights in the party wall running north and south between Clos du Fort and 20/24 Pier Road, St. Helier, for the sum of £10, with each party being responsible for its own legal fees; and
 - (ii) the sale to Merlin House Limited of all rights in the party walls running east and west between Bas du Mont Flats and Clos du Fort and 20/24 Pier Road, St. Helier, for a consideration of £10, with each party being responsible for its own legal fees.

Matter noted - acceptance of tender

THE STATES noted an Act of the Finance and Economics Committee dated 10th April 1995, showing that, in pursuance of Rule 5 of the Public Finances (General) (Jersey) Rules 1967, as amended, the Committee had noted that the Planning and Environment Committee had accepted

the lowest of five tenders, namely that submitted by A. Cameron Limited in the sum of £161,562, for the extension of offices at South Hill, St. Helier.

Matters lodged

The following subjects were lodged ``au Greffe" -

- Draft Limited Liability
 Companies (Registration Fees) (No. 3)
 (Jersey) Regulations 199 P.50/95.

 Presented by the Finance and
 Economics Committee.
- Racism and Racial
 Discrimination: Working Party P.53/95.

 Presented by Deputy G. Matthews
 of St. Brelade.

The States noted that the following subjects had been lodged ``au Greffe" on 11th April 1995 -

- Bellozanne Treatment Works, St.
 Helier: lease of office accommodation P.43/95.
 Presented by the Public Services
 Committee.
- 3. Articulated vehicles: transport of Jersey Royal new potatoes P.44/95. Presented by the Agriculture and Fisheries Committee.
- 4. Caroldene, Rue de la Hauteur, St. Helier: transfer of administration - P.45/95. Presented by the Housing Committee.
- Draft Policing of Beaches
 (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations
 199 P.46/95.

 Presented by the Tourism
 Committee.
- 6. Draft Policing of Roads
 (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations
 199 P.47/95.

 Presented by the Defence
 Committee.
- 7. Draft Policing of Parks

(Amendment No. 10) (Jersey) Regulations 199 - P.48/95. Presented by the Public Services Committee.

Arrangement of public business for the present meeting

THE STATES confirmed that the following subjects lodged ``au Greffe" would be considered at the present meeting -

Bellozanne Treatment Works, St. Helier: lease of office accommodation - P.43/95. Lodged: 11th April 1995. Public Services Commmittee.

Articulated vehicles: transport of Jersey Royal new potatoes - P.44/95. Lodged: 11th April 1995.

Agriculture and Fisheries Committee.

Caroldene, Rue de la Hauteur, St. Helier: transfer of administration -P.45/95. Lodged: 11th April 1995. Housing Committee.

Draft Policing of Beaches (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 199 - P.46/95. Lodged: 11th April 1995. Tourism Committee.

Draft Policing of Roads (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 199 - P.47/95. Lodged: 11th April 1995. Defence Committee.

Draft Policing of Parks (Amendment No. 10) (Jersey) Regulations 199 - P.48/95.
Lodged: 11th April 1995.
Public Services Committee.

Arrangement of public business for the next meeting on 23rd May 1995

THE STATES confirmed that the following subjects lodged ``au Greffe" would be considered at the next meeting on 23rd May 1995 -

Draft Firearms (Jersey) Law 199 -

P.172/94.

Lodged: 20th December 1994. Defence Committee.

Draft Firearms (Jersey) Law 199 (P.172/94): amendment - P.26/95. Lodged: 28th February 1995. Connétable of St. Mary.

Draft Limited Liability Companies (Registration Fees) (No. 3) (Jersey) Regulations 199 - P.50/95. Lodged: 25th April 1995. Finance and Economics Committee.

Childcare provision and cost in the Island - questions and answers (Tape No. 278)

Deputy Gary Matthews of St. Brelade asked Senator Reginald Robert Jeune, President of the Policy and Resources Committee, the following questions -

- ``1. Following my recent meeting with the Policy and Resources Committee to discuss the Social Charter for Jersey, would the President agree that a review body or working party should be urgently established to look at the question of childcare provision and cost in the Island, such a body to have representation from the various States departments, employers and parents, and its policy recommendations to be presented to the States as soon as possible for debate?
- 2. Would the President agree that the question of childcare provision and cost is extremely important and that the issue has been highlighted in subsequent Annual Reports of the Chief Adviser over the last few years and now requires action?"

The President of the Policy and Resources Committee replied as follows -

``1. At the meeting of the Policy and Resources Committee on 7th March 1995 to which the Deputy is referring it was agreed that with the passage of time it might be

necessary for the Deputy to amend his proposition P.100/94 in which he proposed amendments to the proposition entitled 'Social Charter' lodged by Senator Shenton on 14th June 1994 (P.81/94), to reflect his current views on childcare provision. The Committee has yet to hear from the Deputy on this point. However, since that meeting, the matter of a working party to consider childcare provision has been raised by Deputy Dorey, and I understand that meetings are being arranged to progress this matter. I assume that Deputy Dorey will be inviting the Deputy and other members of the House who have expressed an interest in this matter to join him in discussions on what form a working party should take and what its terms of reference should be.

At my request the Chief Adviser, through the support he is prepared to give to such a working party, if asked, will also represent the declared interest of my Committee in childcare provision.

2. The answer to the Deputy's question is yes, I do agree that the question of childcare provision is an important issue to address. The Deputy will be aware that one of the `issues' being addressed in the Strategic Policy Review consultation exercise is whether more should be done to encourage women with young children to remain in employment or take up employment and, if so, how this should be done. Childcare provision therefore is one of the matters that will be addressed in this year's Strategic Policy Report."

Investigations into costs of childcare - questions and answers (Tape No. 278)

Deputy Gary Matthews of St. Brelade asked Deputy Derek Ryder Maltwood of St. Mary, Vice-President of the Finance and Economics Committee the following questions -

``1. During last year's budget debate

the issue of costs of childcare was raised and the President of the Finance and Economics Committee undertook to investigate this matter. Would the Vice-President inform the House what progress there has been on this?

- 2. Will the Vice-President ensure that the Finance and Economics Committee investigates the possibility of introducing childcare costs in the forthcoming debate on the 1996 budget?
- Has the Finance and Economics Committee investigated the possibility of introducing -
 - (a) a voucher scheme for childcare;
 - (b) tax relief for employers who provide childcare services;
 - (c) any other financial or fiscal incentives in this area?"

The Vice-President of the Finance and Economics Committee replied as follows -

- ``1. I refer the Deputy to the answer given a moment ago by the President of the Policy and Resources Committee when he stated that the matter of setting up a working party to consider childcare provision has been raised by Deputy J.L. Dorey, and I understand that meetings are being arranged to progress the matter.
- 2. If the working party is set up and recommends funding for childcare costs, this issue will be considered alongside all other budget requests for future years.
- 3. Members will note that in the report entitled `Equity in the Income Tax System' which was submitted to the States on 27th September 1994, the Finance and Economics Committee had considered the issue of childcare payments. The report stated that `the income tax system already helps parents who pay tax; non-taxpayers could be given assistance via the family

allowance system and employers should perhaps be encouraged to do more to help'. These issues could be considered in more detail by the working party who could make specific recommendations in due course to the Finance and Economics Committee."

International conventions - questions and answers (Tape No. 278)

Deputy Gary Matthews of St. Brelade asked Senator Reginald Robert Jeune, President of the Policy and Resources Committee, the following questions -

- ``1. Will the President inform the House whether the United Kingdom has ratified the UNESCO Convention concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (``the UNESCO Cultural Convention'') on Jersey's behalf?
- 2. Is the President aware that at a recent Arts and Heritage Conference both the Museums Director and the Arts Centre Director called for Jersey to accede to the UNESCO Cultural Convention? Will the President ensure that this matter is prioritised and that the appropriate steps are taken without delay?
- 3. Can the President explain to the States why Jersey has not yet acceded to the Council of Europe's European Social Charter?
- 4. Can the President explain why Jersey has agreed to the ratification on its behalf of the United Nations International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, which contains similar provisions, and yet appears not to want to sign up to the European Social Charter? Is there contradiction in this position?
- 5. Would the President agree that a modern democracy and international finance centre such as ours should seek to comply with international standards and that the best way of determining best practice internationally is by Jersey being proactive in reviewing, acceding

to and implementing international conventions?"

The President of the Policy and Resources Committee replied as follows -

"1. The present position is that the United Kingdom ratified the UNESCO (United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation) Cultural Convention in 1983 but at that time the then Island Development Committee could see no benefit in the Convention being extended to Jersey and therefore the Island was not included in the ratification of the Convention by Her Majesty's Government.

The Policy and Resources Committee reviewed the Island's position with regard to this Convention in August 1994 and decided that there could be advantages to be gained from Jersey being associated with the Convention. For example, membership would entitle the Island to apply for the classification of cultural and natural heritage sites under the 'World Heritage List'. It would also demonstrate the Island's commitment to preserving its heritage. However, a number of questions arose from the Committee's consideration of the Convention, concerning eligibility, costs and listing and reporting requirements, which H.M. Government were asked to answer. The response of H.M. Government was received earlier this month and the matter is now being further considered by the Policy and Resources Committee.

2. Members will be informed of the outcome of my Committee's further consideration of the Convention which will be undertaken without delay. Her Majesty's Government has expressed the view that, provided Jersey has the necessary legislation in place to enable it to fulfill all of the obligations which arise under the Convention, which is understood to be the case, the United Kingdom's ratification can be extended to Jersey.

3. The Policy and Resources Committee is of the view that the Island should pursue those social policy objectives that best meet the needs of the Island. Current States policies satisfy the undertakings required for the Island to accede to the Social Charter, but the Committee is not yet convinced of the need for the Island authorities formally to accede to the Charter. The Committee is of the opinion that the States should be in a position to pursue policies that are in accord with the principles of international Conventions without necessarily being committed to the legislation which may be a condition of being a party to a Convention.

The States have recently agreed to give overall strategic responsibility for social services to the Public Health Committee, to be renamed the Health and Social Services Committee. If that Committee should make representations to the Policy and Resources Committee that social policies are being frustrated because the States is not a party to the European Social Charter, I can assure the Deputy that my Committee would be quick to make representations to Her Majesty's Government through official channels for the Social Charter to be extended to the Island.

4. The reason why the Policy and Resources Committee has not yet recommended that Jersey accede to the European Social Charter has been given in the answer to the previous question. The Island is currently as able to comply with the provisions of the Social Charter as it is able to honour similar obligations under the United Nations International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, which was extended to Jersey in 1976. My Committee is not aware that the decision to date not to accede to the European Social Charter has limited, or will limit in the future, the States ability to pursue the social policy aims to which the Social Charter refers. My Committee is of the view that, whatever the status of the Island in respect of the

Charter, such policies should continue to be advanced in accordance with the needs of the Island and with the approval of the States, subject to whatever resource restraints may apply from time to time.

5. I agree that the Island should seek to comply with international standards. However, the best way of measuring the Island's success in this respect is to compare the current standards in the Island with those in Europe and elsewhere. There are many countries that have acceded to, and are said to be implementing, international conventions such as the United Nations International Covenant on Economic. Social and Cultural Rights with which it is believed the Island compares extremely favourably. This does not arise because the Island has been looking over its shoulder at its obligations under this or other international Conventions. It arises because of the Island's own policies and in particular the success in creating a strong economy and a positive budgetary situation upon which, at the end of the day, the range and quality of social services must ultimately depend."

16+ education - question and answer (Tape No. 278)

Deputy Leonard Norman of St. Clement asked the Connétable of St. Lawrence, President of the Education Committee, the following question -

"Will the President confirm, as she indicated at the last meeting of the States on 28th March 1995, that the Education Committee will be considering the report of the working party charged to investigate the future of 16+ education at the Committee's meeting on 26th April 1995?"

The President of the Education Committee replied as follows -

"The working party has nearly completed its work but due to the complexity of the task and the intervening Easter holiday, it has proved impossible to meet the demanding deadline set by the Education Committee. The Committee will now receive the report on 5th May 1995."

Strategic Policy Review - statement

The President of the Policy and Resources Committee made a statement in the following terms -

"I should like to inform the House of the present position regarding the Policy and Resources Committee's Strategic Policy Review consultation exercise.

Meetings have been held to-date with 55 organisations or groups of individuals drawn from a cross section of the Island community. The Committee also has been in receipt of written submissions from 25 organisations. A general questionnaire, to which all residents of the Island are being encouraged to respond, will be distributed throughout the Island at the beginning of next week.

The consultation process has been responded to with great enthusiasm. The many who have taken part have welcomed the opportunity to participate for the first time in discussions on the future of the Island for the year 2000 and beyond.

Because of the enthusiastic response to the consultation process it has taken longer to complete than the Committee had initially expected. Given the interest shown the Committee also would wish to give the relevant organisations, the general public and States' members a sufficient period between the publication of the Strategic Policy Review report and the States debate to allow for the conclusions and recommendations in that report to be fully discussed. The Committee intends to hold a number of briefing meetings to assist in this process.

With this in mind the Committee would seek the agreement of the House to the postponement of the debate on the Strategic Policy Review from 20th/21st June to 12th/13th September. The Committee is sure the House will agree that this year's Strategic Policy Debate will be one of

major importance for the Island, and that for this reason the report both in its preparation, and in its consideration prior to a States' debate, should not be unduly rushed.

I have agreed with the President of the Finance and Economics Committee that this delay will not present his Committee with any problems in preparing the budget for 1996. The delay also will provide my Committee with more time to discuss with Presidents of Committees the prioritisation of the Law Drafting programme, and to this end I am proposing to hold a meeting of Presidents to discuss my Committee's recommendations in the second half of May."

Trade and Industry Sub-Committee - statement

The Vice-President of the Finance and Economics Committee made a statement in the following terms -

"I would wish to inform the House that at the meeting of the Finance and Economics Committee on 10th April 1995, the Committee accepted with regret the resignations of Mr. Bob Henkhuzens and Mr. Noel Sayers from the Trade and Industry Sub-Committee.

The Finance and Economics Committee is most grateful to them for their considerable contribution to the work of the Sub-Committee since its inception. Mr. Henkhuzens is shortly to become the next President of the Chamber of Commerce and Mr. Sayers has now retired from active business.

In their stead the Finance and Economics Committee were delighted to approve the nominations of Mr. Conrad Coutanche and Mr. Martin Bralsford, both of whom I am sure are well known to members."

Supplementary and additional votes of credit

THE STATES considered an Act of the Finance and Economics Committee dated 27th March 1995 presenting Acts of the undermentioned Committees and, acceding to the requests contained therein,

granted to the said Committees supplementary votes of credit out of the general reserve as follows -

£

Overseas Aid Committee

6006 Overseas aid

130,600

CAPITAL VOTE OF CREDIT Defence Committee

Fire Service C0170 Training facilities 146,000

The total requests granted for the April Supply Day amounted to £276,600. The deferred Supply items amounted to £6,688,100.

Jersey College for Girls Preparatory School temporary car park: supplementary vote of credit. P.54/95

THE STATES agreed to defer consideration of the request of the Education Committee for a supplementary vote of credit in the sum of £1,674,000 for a car park at the new Jersey College for Girls Preparatory School (C2467).

The proposition relative thereto was lodged ``au Greffe" by the Education Committee.

Harbours - commercial vehicle park and associated wall in marina: supplementary vote of credit. P.55/95

THE STATES agreed to defer consideration of the request of the Harbours and Airport Committee for a supplementary vote of credit in the sum of £4,998,100 for a commercial vehicle park and associated wall in the Marina, West of Albert Pier, St. Helier (C.0202).

The proposition relative thereto was lodged ``au Greffe" by the Harbours and Airport Committee.

Industrial Relations Committee: supplementary vote of credit. P.56/95

THE STATES agreed to defer consideration of the request of the Industrial Relations Committee for a supplementary vote of credit in the sum of £16,000 for the appointment of a temporary, part-time Projects Officer.

The proposition relative thereto was lodged ``au Greffe" by the Industrial Relations Committee.

Postal Headquarters, Rue des Prés, St. Saviour - approval of drawings

THE STATES, adopting a proposition of the Committee for Postal Administration -

- (a) approved drawings
 Nos. 2951/04/06/07/08/09/ 10/11/12,
 2951/13 (revision A) and 2951/14 with
 sheet Nos. PS005A/9A/10A/22/27/28/62/
 63A/64/65/70/71/72/73/74A/78/79 and
 PS080 showing the proposed construction
 of the new Postal Headquarters on a
 site within the Rue des Prés Trading
 Estate at 8-10 La Rue Grellier, St.
 Saviour:
- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said drawings on behalf of the States.

Abbotsmount and Abbotsmount Court, St. Helier: loans to householders affected by landslip

THE STATES, adopting a proposition of the Finance and Economics Committee -

- 1. approved the granting of financial assistance by way of loan to those property owners in Abbotsmount and Abbotsmount Court, St. Helier, who needed urgently to construct a retaining wall to protect from damage their properties and passing members of the public as a result, since 1st January 1995, of landslips of a bank forming part of those properties and fronting on to Queen's Road, St. Helier;
- 2. agreed -
 - (a) to make, on application by the property owner to the States

Treasury, a loan at a rate of four per cent a year of such sum and secured in such a manner as the Finance and Economics Committee considers reasonable in relation to the owner's costs, repayable on or before the expiry of ten years from the date upon which the loan is made or on the sale or transfer of the property from the owner to a third party, whether by inter vivos transaction, by will or on intestacy, whichever is the earlier;

- (b) that work shall be carried out to the satisfaction of the Planning and Environment Committee;
- (c) that the public by contract passed before the Royal Court would transfer to the respective property owners as much of the wall (if any) adjoining their respective properties as may be constructed over the public pavement in consideration of each property owner acknowledging that as much of the wall as has been constructed along his boundary with Queen's Road, including any part which may be constructed over the public pavement, is his property, that its maintenance, repair, etc. is his responsibility, and that it will be kept faced with granite.
- 3. agreed that the Finance and Economics Committee be empowered to vary the provisions of sub-paragraph 2(a) of this proposition in any case where it is satisfied that genuine hardship would arise;
- 4. authorised the Finance and Economics Committee, the Planning and Environment Committee and the Treasurer of the States to take the necessary action;
- 5. authorised the Attorney General and the Greffier of the States to pass on behalf of the public such contracts as it was necessary to pass to give effect to these arrangements.

Jersey Consumer Council: appointment - P.37/95 revised

THE STATES, having rejected an amendment of Senator Corrie Stein that after the words `a chairman, who shall be a member of the States appointed by the States,' there should be inserted the words `another member of the States appointed by the States', adopted a proposition of the Policy and Resources Committee and approved the establishment of a Jersey Consumer Council consisting of a chairman, who shall be a member of the States appointed by the States, and eight other members appointed by the Policy and Resources Committee, as provided in a report of that Committee dated 23rd February 1995 and with the functions set out in that report.

Computer Misuse (Jersey) Law 1995 (Appointed Day) Act 1995 - P.40/95

THE STATES, in pursuance of Article 14 of the Computer Misuse (Jersey) Law 1995, made an Act entitled the Computer Misuse (Jersey) Law 1995 (Appointed Day) Act 1995.

Ecology Fund: chairman and trustees - P.41/95

THE STATES, adopting a proposition of the Planning and Environment Committee -

- (a) referred to their Act dated 26th March 1991, approving the establishment of an Ecology Fund, and their Act dated 23rd April 1991, appointing the five trustees of the Fund, and agreed that the chairman of the trustees should be a member of the States, appointed by the States on the recommendation of the Planning and Environment Committee;
- (b) in accordance with sub-paragraph (a) appointed Deputy James Thomas Johns of St. Helier as chairman of the trustees of the Fund, in place of Deputy Robin Ernest Richard Rumboll of St. Helier;
- (c) appointed Mr. Robert Burrow and Mr. Hugh Forshaw as trustees of the Fund, in place of Mr. Michael Stentiford and Advocate Anthony J. Olsen.

Springfield, St. Helier: redevelopment - P.42/95

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Sport, Leisure and Recreation Committee and rejected a proposition of Senator Stuart Syvret that the proposition be referred back to the Committee.

Members present voted as follows -

``Pour'' (19)

Senators

Stein, Chinn, Bailhache, Syvret.

Connétables

St. Clement, St. Lawrence, St. Brelade, St. Saviour.

Deputies

Norman(C), Le Sueur(H), Huelin(B), St. Mary, S. Baudains(H), Duhamel(S), Dorey(H), Breckon(S), Grouville, Huet(H), St. John.

``Contre" (27)

Senators

Jeune, Rothwell, Le Maistre, Quérée, Tomes.

Connétables

St. Mary, St. Peter, Grouville, Trinity, St. Martin, St. Ouen, St. John.

Deputies

St. Peter, H. Baudains(C), St. Ouen, Coutanche(L), Le Fondré(L), Walker(H), Crespel(H), Pullin(S), Trinity, Carter(H), Johns(H), Matthews(B), Routier(H), Layzell(B), St. Martin.

THE STATES, after further discussion, adopted the proposition and -

(a) subject to sub-paragraph (b), approved in principle the proposals for the redevelopment of Springfield,
 St. Helier for sport, recreation and community purposes as set out in the Committee's report dated 3rd March 1995;

(b) charged the Sport, Leisure and Recreation Committee to report back to the States with fully costed proposals regarding Springfield Hall.

Members present voted as follows -

"Pour" (33)

Senators

Jeune, Rothwell, Le Maistre, Quérée, Tomes.

Connétables

St. Lawrence, St. Mary, St. Peter, Grouville, St. Saviour, Trinity, St. Martin, St. Ouen, St. John.

Deputies

Norman(C), St. Peter, H. Baudains(C), St. Ouen, Coutanche(L), Huelin(B), St. Mary, Le Fondré(L), Walker(H), Crespel(H), Pullin(S), Trinity, Carter(H), Johns(H), Matthews(B), Routier(H), Layzell(B), Breckon(S), St. Martin.

``Contre" (13)

Senators

Stein, Chinn, Bailhache, Syvret.

Connétables

St. Clement, St. Brelade.

Deputies

Le Sueur(H), S. Baudains(H), Duhamel(S), Dorey(H), Grouville, Huet(H), St. John.

Bellozanne Treatment Works, St. Helier: lease of office accommodation - P.43/95

THE STATES, adopting a proposition of the Public Services Committee -

(a) approved the lease to Killmister, Cameron and Company of 4,300 square feet of office accommodation on the southern periphery of the Bellozanne Treatment Works, St. Helier, shown hatched on drawing No. 468/1 for a period of nine years at an initial annual rent of £50,000, subject to triennial rent reviews to open market value:

- (b) authorised the Greffier of the States to sign the said drawing on behalf of the States;
- (c) authorised the Greffier of the States to sign the necessary lease;
- (d) authorised the Treasurer of the States to receive the rent as it becomes due;
- (e) authorised the payment and discharge of the expenses incurred in connexion with the said transaction by the Public Services Department.

Articulated vehicles: transport of Jersey Royal new potatoes - P.44/95

THE STATES rejected the proposition of the Agriculture and Fisheries Committee, requesting that they refer to their Act dated 25th June 1986 requesting `the Defence Committee to ensure that no articulated vehicle circulating on the Island's roads (excluding the Harbours until such time as a suitable facility is available on the reclamation site west of the Albert Pier) exceeds the present prescribed maximum length of 35 feet except in the very limited circumstances also presently prescribed", and that the States -

- (a) agree that an exception should be made to permit the use of trailers fitted with cooling units and not exceeding 40 feet (12.3 metres) in length for the sole purpose of transporting Jersey Royal new potatoes, and subject to the following restrictions -
 - (i) the movement of containers would be restricted to 30 in any one 24 hour period and to specified routes between St. Helier Harbour and the following depots -

GROUP DEPOT

H and H Jersey Peacock Farm,

Trinity Growers (1972) Ltd. Beau Pre Far m, St. Ouen

Island Fresh Produce La Hocquarde rie, Trinity
Limited

T.O.P. Produce Southfork, St.
Martin
Limited Haut de L'Orme,
Trinity

J.P.M.O. Les Ruettes, St.

John

Mont Mado, St.

John

Edgefield Farm,

St. Ouen

Morville Farm,

St. Ouen

Longfield Farm,

St. Ouen

- (ii) the licences would specify the maximum number of movements in any one period of 24 hours, and the hours during which these movements would be made;
- (iii) the permits would only be valid from 1st May to 30th June each year;
- (b) request the Defence Committee to issue the necessary licences under Article 39A of the Road Traffic (Jersey) Law 1956;
- (c) request that the Defence Committee makes no variation to the list of depots without first referring the matter to the States.

Members present voted as follows -

"Pour" (13)

Senators

Rothwell, Bailhache, Tomes.

Connétables

St. Clement, St. Mary.

Deputies

Norman(C), St. Ouen, St. Mary, Walker(H), Pullin(S), Trinity, Grouville, St. Martin.

``Contre" (31)

Senators

Jeune, Stein, Quérée, Syvret.

Connétables

St. Lawrence, St. Brelade, St. Peter, Grouville, St. Saviour, Trinity, St. Martin, St. Ouen, St. John.

Deputies

St. Peter, H. Baudains(C), Le Sueur(H), Coutanche(L), Huelin(B), S. Baudains(H), Le Fondré(L), Crespel(H), Carter(H), Johns(H), Duhamel(S), Matthews(B), Routier(H), Dorey(H), Layzell(B), Breckon(S), Huet(H), St. John.

Policing of Beaches (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 1995 - P.46/95

THE STATES, in exercise of the powers conferred upon them by the Order in Council of the twenty-sixth day of December 1851, Article 49 of the Road Traffic (Jersey) Law 1956, as amended, and the Policing of Roads, Parks and Sea Beaches (Application of Fines) (Jersey) Law 1957, as amended, made Regulations entitled the Policing of Beaches (Amendment No. 9) (Jersey) Regulations 1995.

Policing of Roads (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 1995 - P.47/95

THE STATES, in exercise of the powers conferred upon them by the Order in Council of the twenty-sixth day of December 1851, Article 49 of the Road Traffic (Jersey) Law 1956, as amended, and the Policing of Roads, Parks and Sea Beaches (Application of Fines) (Jersey) Law 1957, as amended, made Regulations entitled the Policing of Roads (Amendment No. 6) (Jersey) Regulations 1995.

Policing of Parks (Amendment No. 10) (Jersey) Regulations 1995 - P.48/95

THE STATES, in exercise of the powers conferred upon them by the Order in Council of the twenty-sixth day of December 1851, Article 49 of the Road Traffic (Jersey) Law 1956, as amended, and the Policing of Roads, Parks and Sea Beaches (Applications of Fines) (Jersey) Law 1957, as amended, made Regulations entitled the Policing of Parks (Amendment No. 10) (Jersey) Regulations 1995.

Caroldene, Rue de la Hauteur, St. Helier: transfer of administration

THE STATES, adopting a proposition of the Housing Committee, approved the transfer of administration from the Housing Committee to the Defence Committee of the property known as Caroldene, Rue de la Hauteur, St. Helier.

THE STATES rose at 6.05 p.m.

G.H.C. COPPOCK

Greffier of the States.